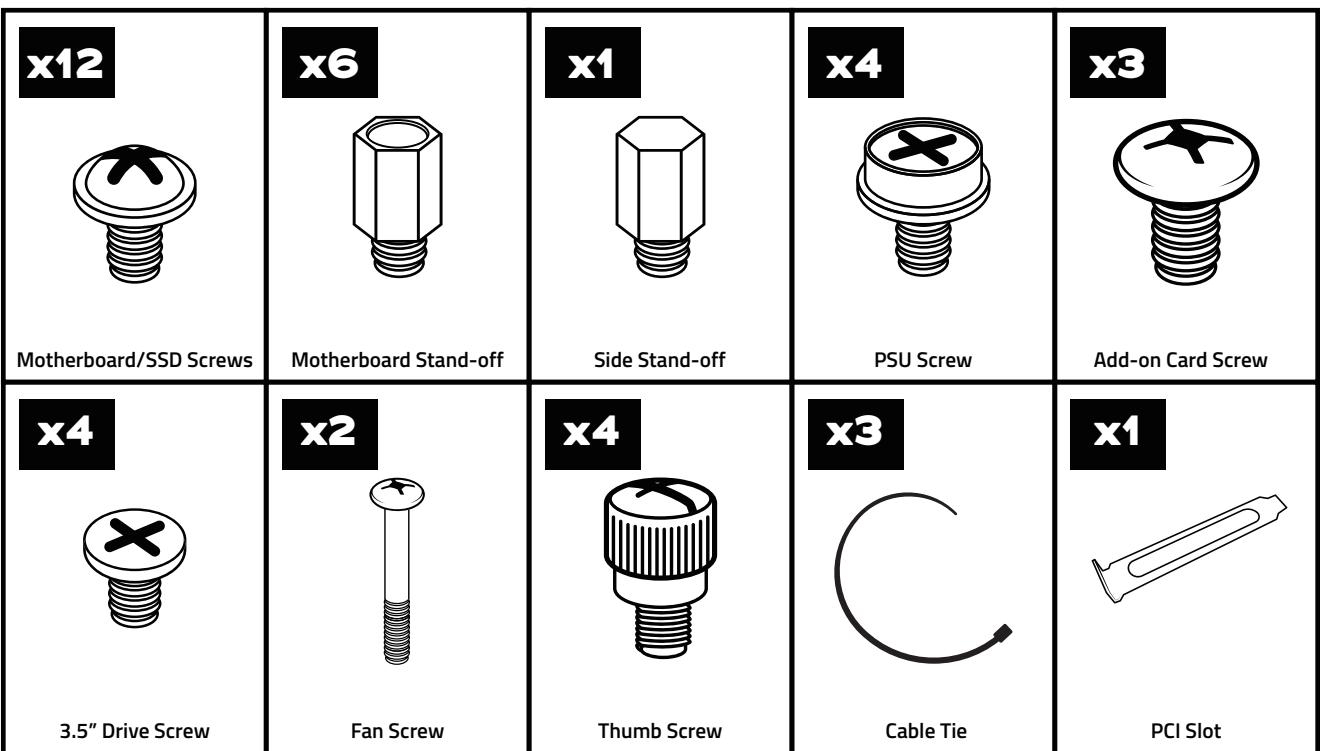
**KOLINK****TRANQUILITY
MIDI TOWER CASE****USER MANUAL****1 ACCESSORY PACK CONTENTS****4 POWER SUPPLY INSTALLATION****EN POWER SUPPLY INSTALLATION**

- Place PSU in the bottom rear of the case, within the PSU shroud.
- Align the holes and secure with screws.

DE INSTALLATION DES NETZTEILS

- Legen Sie das Netzteil in den unteren hinteren Teil des Gehäuses, unterhalb der Netzeilabdeckung.
- Richten Sie die Gewinde des Netzteils an den passenden Bohrungen im Gehäuse aus und sichern Sie es mit entsprechenden Schrauben, die dem Netzteil beigelegt sind.

FR INSTALLATION DU BLOC D'ALIMENTATION

- Placer le PSU dans la partie inférieure arrière du boîtier, au niveau de l'espace dédié.
- Aligner les trous et sécuriser avec des vis.

PT INSTALAÇÃO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO

- Posicione a fonte de alimentação na parte de baixo da caixa, dentro da cobertura para a fonte de alimentação.
- Alinhe com as furações e segure-a com parafusos.

PL INSTALACJA ZASILACZA

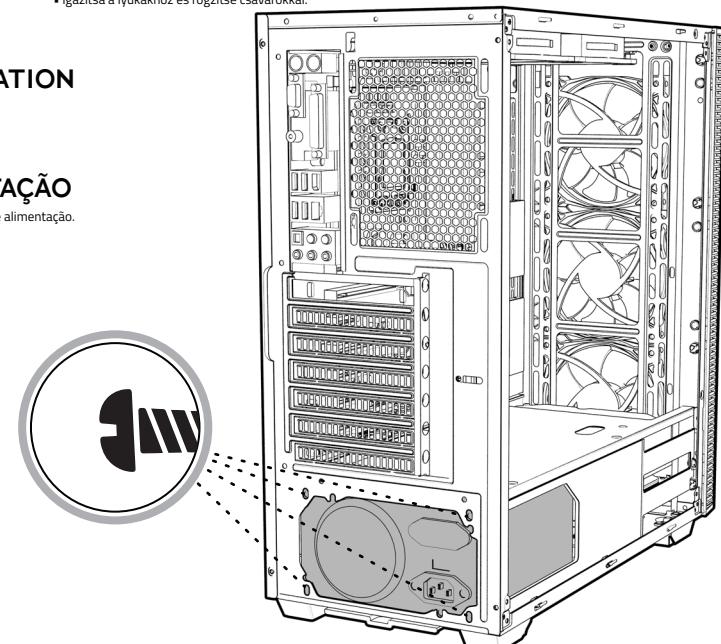
- Umieść zasilacz w dolnej części obudowy, w osłonie zasilacza.
- Wytnij otwory i zamontuj śrubami.

FI VIRTALÄHTEEN ASENNUS

- Kohdenna virtalähde paikalleen ja kiinnitä koteloon ruuvilla.

SV INSTALLATION AV NÄTDEL/PSU

- Placer nätdelen/PSU i chassisen.
- Hitta nät hålarna och fäst nätdelen med medföljande skruvorna.

**2 PANEL REMOVAL****EN PANEL REMOVAL**

- Left Panel - Unscrew the 2 thumbscrews and slide off.
- Right Panel - Unscrew the 2 thumbscrews and slide off.
- Front Panel - Find the bottom cut out, stabilise the chassis with one hand, and pull from the cutout with a little force until the clips release (be wary of connected wires from the I/O panel).

DE ENTFERNEN DER SEITENTEILE

- Linkes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.
- Rechtes Seitenteil - Lösen Sie die beiden Rändelschrauben, ziehen Sie das Seitenteil etwas nach hinten und heben Sie es vorsichtig ab.
- Vorderseite - Suchen Sie den Ausschnitt am unteren Teil der Front, halten Sie gleichzeitig das Chassis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit etwas Kraft am Ausschnitt, bis sich die Clips lösen (achten Sie auf die angeschlossenen Kabel des I/O-Panels).

FR RETRAIT DE PANNEAU

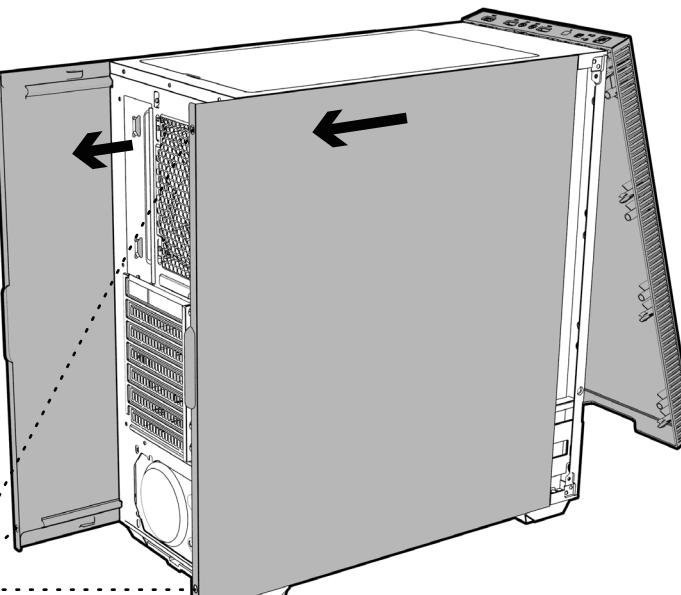
- Panneau gauche - dévisser 4 vis et retirer avec précaution.
- Panneau droit - dévisser les 2 vis et faire glisser.
- Panneau avant - localiser le renforcement vers le bas du panneau, stabiliser le châssis avec une main et tirer à partir du renforcement jusqu'à ce que les clip s'èchappent (faire attention aux câbles du panneau I/O).

PT REMOÇÃO DOS PAINÉIS

- Panel Esquerdo - Remova os 2 parafusos e cuidadosamente deslide o painel.
- Panel Direito - Remova os 2 parafusos e cuidadosamente deslide o painel.
- Panel Frontal - Encontre a alavanca no topo, segure a caixa com uma mão e puxe a partir da salinidade, com pouca força, até os cliques saírem (tenha atenção aos fios conectados do painel de I/O).

PL OTWIERANIE PANELI

- Panel po lewej stronie - odciśnij 4 śruby i usun panel.
- Panel po prawej stronie - odciśnij 2 śruby i ostrożnie wyjmij panel.
- Panel przedni - znajdź uchwyt na górze, trzymaj obudowę jedną ręką i ciągnij, aby odłączyć śruby z panelu I/O.

**FI PANEELIEN IRROTUS**

- Yläinen paneeli - Irrota kaksi somiruuvia ja nostaa varovasti.
- Oikea paneeli - Irrota kaksi somiruuvia ja luutaa etä.
- Etupaneeli - Ota kinni etualareesta ja tissileviä kädellä tue koteloa.

SV AVLÄGSNANDE AV PANELER

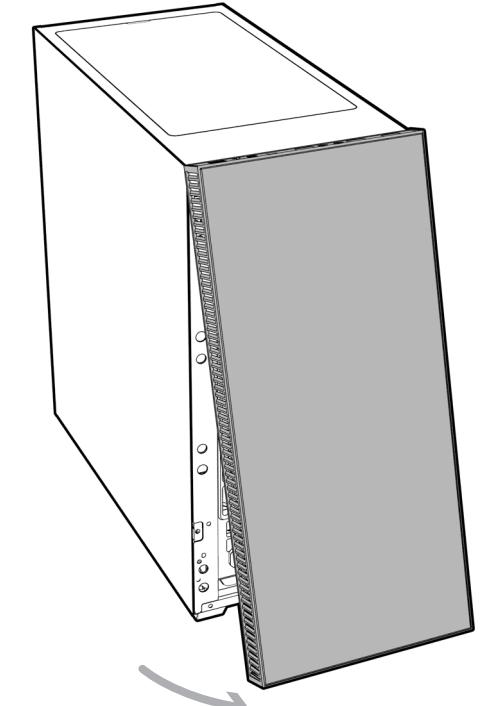
- Vänster panel - Lossa och skruva av de två fästningsruvorna och lyft av panelen försiktigt.
- Höger panel - Lossa och skruva av de två fästningsruvorna och skjut av panelen.
- Frampanel - Under panelen finns en gruppfat, stabilisera chassit med en hand och dricka framifrån från fatet till I/O-panelen (var försiktig då kablar till I/O-panelen är dragna bakom panelen).

NO FJERNING AV PANELER

- Vänster panel - Skruv ut de två festecknene og løft panelet av.
- Høyre panel - Skruv ut de to de to tilkoblingsklemmene og løft panelet av.
- Frontpanel - Under panelen er en grøppefat, stabilisere chassiset med en hånd og trekk deretter panelet framover fra fatet ute fra chassiset (var forsiktig når kabler til I/O-panelen trekkes bak frampanelet).

HU PANEL ELTÁVOLÍTÁSA

- Bal oldali panel - Csatlakja ki a két csavart, és óvatosan emelje fel az elállapot.
- Jobb oldali panel - Csatlakja ki a két csavart és ccsiszessse le az elállapot.
- Elülső panel - Keresse meg az alsó metszetet, egyik közéjű tartsa rás a házra és óvatosan húzza ki a kívülről az elállapot (legyen óvatos az I/O vezetékekkel).

**3 MOTHERBOARD INSTALLATION****EN MOTHERBOARD INSTALLATION**

- Align the I/O-shield with the mounting holes and tighten the screws accordingly.
- Once done, remove the motherboard and fasten the standoffs according to the manual.
- Insert your motherboard I/O plate into the cutout at the rear of the case.
- Place your motherboard into the chassis, making sure the rear pins fit into the I/O plate.
- Use the provided motherboard screws to attach your motherboard to the chassis.

DE MAINBOARD INSTALLATION

- Richten Sie Ihr Mainboard im Gehäuse aus, um festzustellen, wo die Abstandhalter befestigt werden. Entfernen Sie anschließend das Mainboard und festschrauben Sie die Abstandhalter an den vermerkten Stellen.
- Bevestigen Sie das I/O-Shield Ihres Mainboards im Ausschnitt an der Rückwand des Gehäuses.
- Platzieren Sie Ihr Motherboard im Gehäuse und schrauben Sie darauf, dass die hinteren Anschlüsse in das I/O-Shield passen.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben Ihre Mainboards, um an den Abstandshaltern im Gehäuse zu befestigen.

FR INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

- Alignez la carte mère avec les trous de montage indiqués et serrez les vis correspondantes.
- Une fois effectué, retirez la carte mère et installez les supports indiqués.
- Insérer la carte mère dans le châssis en prenant soin que les ports arrière s'adaptent au panneau I/O.
- Utilisez les vis prévues avec la carte mère pour fixer celle-ci au châssis.

PT INSTALAÇÃO DA MOTHERBOARD

- Alinhe a placa-mãe com o chassi, de forma a colocar a furação para os parafusos.
- Após este passo, retire a motherboard e instale os espáçadores necessários.
- Insira a placa-mãe no chassi, de modo que os portos traseiros se adaptem ao painel I/O.
- Use os parafusos fornecidos para fixar a sua motherboard ao chassi.

PL INSTALACJA PŁYTY GŁÓWNEJ

- Wylijesz płytę główną, aby zainstalować ją w obudowie.
- Wylijesz płytę główną w obudowę, upewniając się, że porty z tyłu obudowy.
- Umiń płytę główną w obudowę, upewniając się, że porty z tyłu pasują do portów z tyłu obudowy.
- Użyj dostarczonego śrub do płytę główną, aby przymocować ją do obudowy.

FI EMOLEVYN ASENNUS

- Mallissa olevalla kotelolla kohdat, joilla kontraktiinikkeet asennetaan.
- Kiinnitä emolevyyn I/O-sugulusty koteloon takasieniin aukkoon.
- Aseta emolevy koteloon ja varmista, että liittimä sopivat I/O-levyn aukkoihin.
- Kiinnitä emolevy mukana tulevilla ruuveilla koteloon.

SV INSTALLATION AV MODERKORT

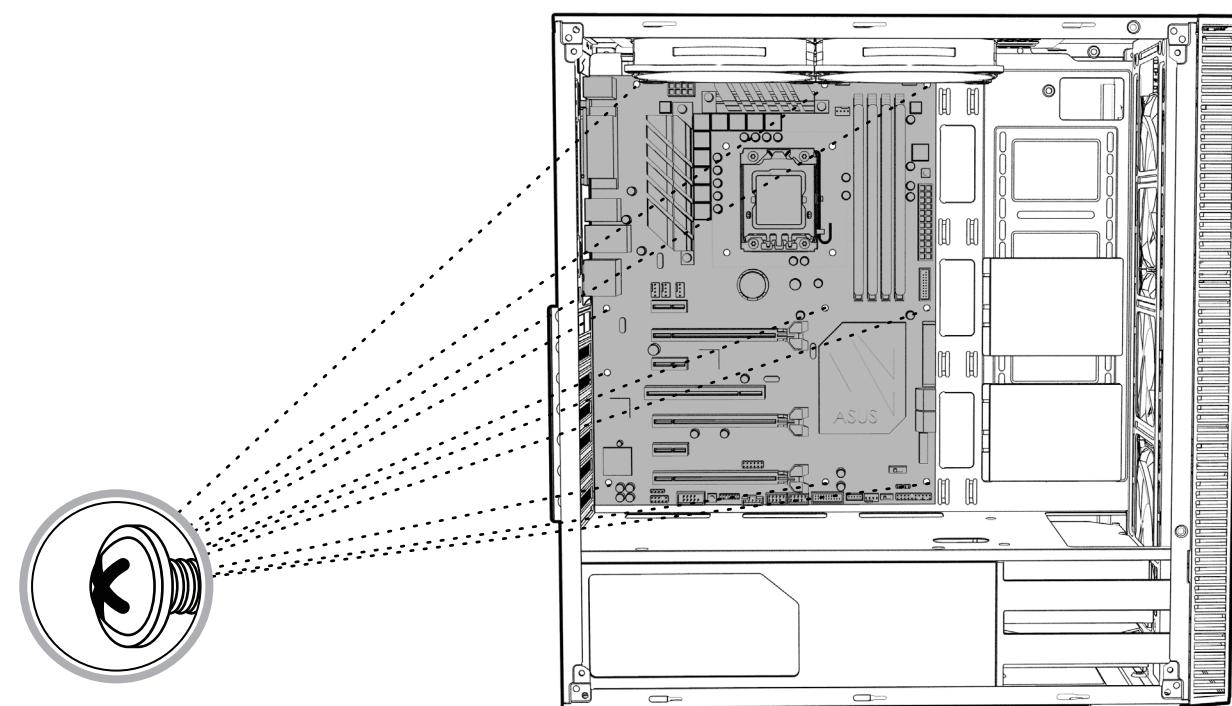
- Håll moderkortet över moderkortplatsen i chassit för att isolera var moderkortståndarna ska placeras. Fäst därefter moderkortståndarna så att moderkortet kan fästas i chassit.
- Installera moderkortet i chassit och sätt till att det passar i I/O-panelet.
- Placer moderkortet i chassit och se till att det passar i I/O-panelet.
- Fest moderkortet med de medföljande skruven i chassit.

NO MONTERING AV HOVEDKORT

- Hold hovedkortet over hovedkortplaten i chassit til å isolere hvor hovedkortstavlene skal plasseres. Fest deretter hovedkortstavlene slik at hovedkortet kan festes i chassit.
- Installér I/O-platen til chassit på baksiden av chassit.
- Sett hovedkortet i chassit og pass på at det passer inn i I/O-panelet.
- Fest hovedkortet med de vedlagte skruene til chassit.

HU ALAPLAP BEHELYEZÉSE

- Isolálja az alaplapot a ház belső felületéhez. Ez az alaplap hely meghatározottakhoz.
- szükséges. Egy következőként a ház elől foglalja ki a házon.
- Helyezze az alaplapot a ház hátsúán levő kivágásba.
- Helyezze az alaplapot a házon, úgy hogy a hátsó csatlakozik ileszedések az I/O lemezhez.
- Háználja a mellékelt alaplapcsavarokat az alaplap foglaltához.

**5 GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION****EN GRAPHICS CARD/PCI-E CARD INSTALLATION**

- Remove the rear PCI-E slot covers as necessary (depending on the slot size of your card).
- Carefully position and slide your PCI-E card into place, then secure with the add-on card screws supplied.

DE INSTALLATION DER GRAFIKKARTE/PCI-E-KARTE

- Entfernen Sie bei Bedarf die Rückseiten PCI-E-Schilde (Abbildung von der Steckplatzgröße Ihrer Karte).
- Positionieren und schieben Sie Ihre PCI-E-Karte vorsichtig in den entsprechenden Slot im Mainboard und an die PCI-Slots am Gehäuse. Schieben Sie die Karte am Gehäuse mit den zuvor entfernten Schrauben.

FR INSTALLATION DE LA CARTE GRAPHIQUE/CARTE PCI-E

- Retirez les protections arrières du slot PCI-E si nécessaire (dépendant de la taille du slot de votre carte).
- Positionner avec précaution et insérer la carte PCI-E à sa place, puis sécuriser avec les vis incluses.

PT INSTALAÇÃO DA PLACA GRÁFICA/PLACA PCI-E

- Remova as tampas das portas PCI-E necessárias (dependendo do tamanho da sua placa).
- Posicione cuidadosamente, encave a placa PCI-E na porta apropriada e aperte-a com os parafusos incluídos.

PL INSTALACJA KARTY GRAFICZNEJ/KARTY PCI-E

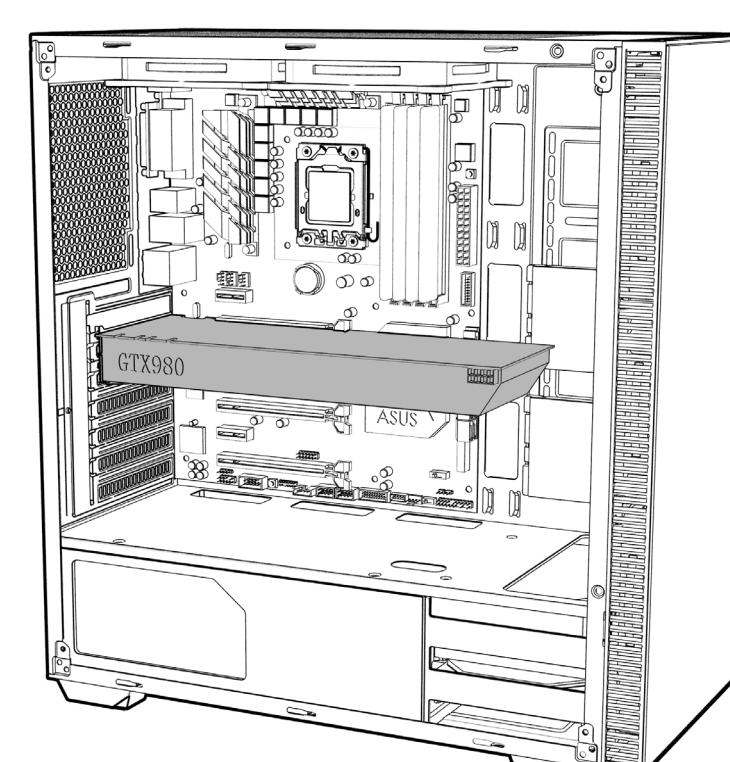
- Zdejmij załącznik PCI-E (w zależności od rozmiaru przystawki kartę).
- Odroźnij i umieść w swojej karcie PCI-E na miejscu, a następnie zabezpiecz załączonymi wkrętami do kart rozszerzeń.

FI NÄYTÖNOHJAIMEIN/PCI-E-KORTIN ASENNUS

- Irrotta tarpeelliset PCI-E-sopivat (jotka ovat kaikki koteloon ruuvilla).
- Asenna PCI-E-kortti varovasti paikalleen ja kiinnitä ruuvilla koteloon.

SV INSTALLATION AV GRAFIKKORT/PCI-E-KORT

- Avlägsna täckpläten för den plats där respektive kort skall monteras.
- Skjut sedan försiktigt in och placera PCI-E-kortet och fast det med en av medföljande passande skruvorna.



6 2.5" SSD INSTALLATION (R) //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (REAR)

- Unscrew the SSD bracket, attach SSD to the bracket and screw back onto the rear motherboard plate.

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (RÜCKSEITE)

- Entfernen Sie die Schrauben der SSD-Halterung. Befestigen Sie die Laufwerk an der Halterung und befestigen Sie sie wieder an der Rückseite des Mainboard-Trays mit den Schrauben.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (ARRIÈRE)

- Dévisser le support SSD, y attacher le SSD puis reviser dans l'emplacement prévu à cet effet.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (ATRÁS)

- Desparafuse o suporte do SSD, coloque o SSD no suporte do mesmo e aperte novamente na parte de trás do tabuleiro da motherboard.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (TYŁ)

- Odłącz wtyczkę SSD, przyłącz dysk SSD do wspornika i przykręć z powrotem do tylnego cześci tacyty płytę główną.

FI 2.5" SSD ASENNUS (TAUSTA)

- Kohennaa SSD tuuletinkehän ja ruuva kiinni.

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

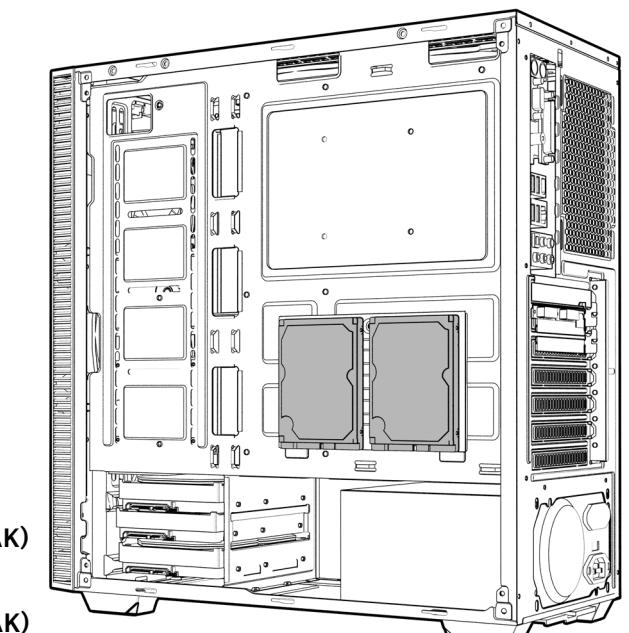
- Avlägsna SSb-hälaren, fäst SSD-enheten i hälaren och fast sedan hälaren i den bakre moderkortskorten.

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (BAK)

- Fjern SSD holderen, fest SSD til holderen og fest deretter holderen til den bakre delen av hovedkortet.

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (HÁTUL)

- Csatlakoztatja 2 szárat a merevlemezhez a hátsóra, majd rögzítse vissza.



7 2.5" SSD INSTALLATION (F) //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN 2.5" SSD INSTALLATION (FRONT)

- Place your 2.5" drive on the mounts and secure with screws from behind.

DE 2.5" SSD-INSTALLATION (VORDERSEITE)

- Richten Sie Ihre SSD an den Schraubbefestigungen aus und sichern Sie sie mit Schrauben von der Rückseite aus.

FR INSTALLATION D'UN SSD 2.5" (AVANT)

- Aligner le lecteur avec les trous à vis et sécuriser en visant par l'arrière.

PT INSTALAÇÃO DE SSD 2.5" (À FRETE)

- Posicione a drive de 2.5" nos suportes adequados e segure com parafusos a partir da parte de trás.

PL INSTALACJA DYSKU SSD 2.5" (PRZÓD)

- Umieść napęd 2.5" na mocowaniach i zabezpiecz śrubami od tyłu.

FI 2.5" SSD ASENNUS (EDESSÄ)

- Aseta 2.5" levy kinniinkehän ja ruuva kiinni takaa.

SV INSTALLATION AV 2.5" ENHETER/SSD (FRONT)

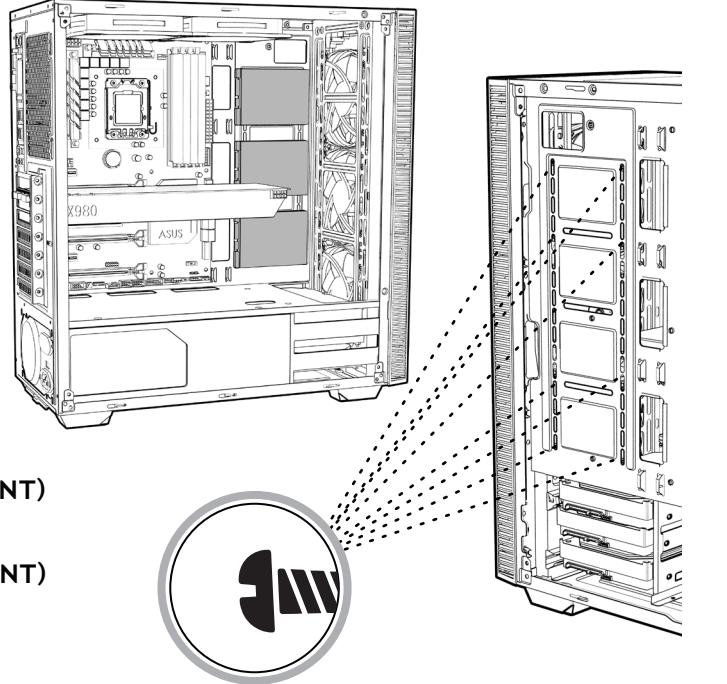
- Placer SSD-enheten i hållaren och fast emhälften med den medföljande skruvorna.

NO INSTALLASJON AV 2.5" ENHETER/SSD (FRONT)

- Plasser SSD i holderen og fest med medfølgende skruene.

HU 2.5" SSD BESZERELÉSE (ELÖL)

- Helyezze a 2.5"-os meghajtót a tartóra és rögzítse hátról csavarokkal.



8 3.5" HDD INSTALLATION //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN 3.5" HDD INSTALLATION

- Attach 2 screws to the left side of the hard drive.
- Slide the drive into the 3.5" bays at the rear of the case.
- Secure the drive on the right side using the provided screws and hand tighten.

DE 3.5" HDD-INSTALLATION

- Befestigen Sie zwei Schrauben an der linken Seite der Festplatte.
- Schieben Sie die Laufwerk in den 3.5"-Schacht an der Rückseite des Gehäuses.
- Sichern Sie die Festplatte auf der rechten Seite mit den mitgelieferten Schrauben und ziehen Sie sie von Hand fest.

FR INSTALLATION D'UN HDD 3.5"

- Fixer 2 vis sur le côté gauche du disque dur.
- Glisser le lecteur dans l'emplacement 3.5" à l'arrière du boîtier.
- Sécuriser le lecteur sur la droite en utilisant les vis fournies et serrant à main.

PT INSTALAÇÃO DE HDD 3.5"

- Coloque 2 parafusos no lado esquerdo da unidade.
- Deslize a unidade para a base 3.5" que está na parte de trás da caixa.
- Aperte a unidade no lado direito com os parafusos incluídos e aperte à mão.

PL INSTALACJA DYSKU HDD 3.5"

- Przymocuj 2 śruby po lewej stronie dysku twardego.
- Wysuń napęd do 3.5 calowej wtyczki z tyłu obudowy.
- Zabezpiecz napęd po prawej stronie z pomocą odstępczych śrub i dokręć ręką.

FI 3.5" HDD ASENNUS

- Kiinnitä kaksi ruuvia koteloon vasemmalle puolelle.
- Lähetä kovalevy 3.5"-pakkauksen kotelo takaisin.
- Kiinnitä kovalevy ruuvilla oikealle puolelle.

SV 3.5" HDD INSTALLATION

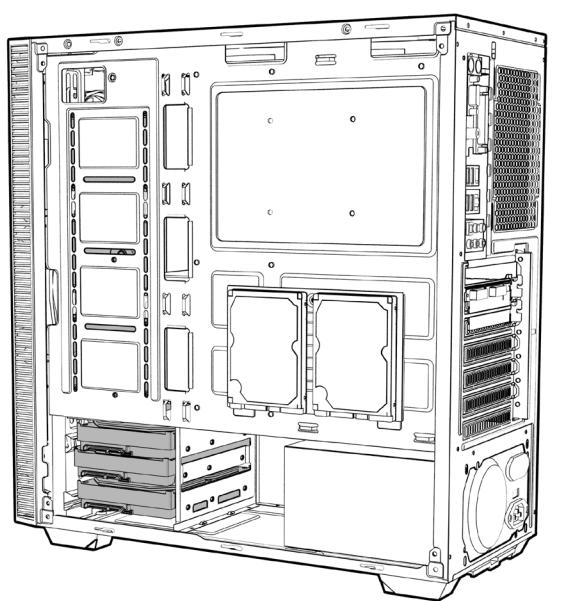
- Fäst 2 skruvar på vänster sida av hårddisken.
- Skjut in hårddisken i någon av de baks 3.5" platserna.
- Fäst hårddisken på höger sida med hjälp av de medföljande skruven.

NO 3.5" HDD-INSTALLASJON

- Fest 2 skruer til venstre på harddisken.
- Flytt harddisken inn i noen av de bakre 3.5-tommers sporene.
- Fest harddisken til høyre ved hjelp av den medfølgende skruen.

HU 3.5" HDD BESZERELÉSE

- Csatlakoztassa 2 szárat a merevlemezhez a oldalra.
- Csatlakoztassa a meghajtót a ház hátlánján levő 3.5"-es rezekibe.
- A mellékelt csavarokkal rögzítse a meghajtót a jobb oldalon.



9 FRONT/REAR FAN INSTALLATION //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN FRONT/REAR FAN INSTALLATION

- Align your fan to the screw holes on the chassis and secure with screws.



DE INSTALLATION DES VORDER- UND RÜCKSEITIGEN LÜFTERS

- Richten Sie Ihren Lüfter an den Bohrungen am Gehäuse aus und sichern Sie ihn mit den Schrauben, die dem Lüfter beiliegen.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR AVANT/ARRIÈRE

- Aligner le ventilateur avec les trous à vis du châssis et sécuriser avec les vis.

PT INSTALAÇÃO DE VENTOINHAS À FRETE/ATRÁS

- Alinhar a ventoinha com as furações no chassi e aperte com parafusos.

PL INSTALACJA WENTYLATORA PRZEDNIEGO/TYLNEGO

- Dopusz wentylatora do otworów w obudowie i zabezpiecz śrubami.

FI ETU-TAKATUULETTIMEN ASENNUS

- Kohenna tuuletin koteloon ruuveikin ja ruuva kiinni.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I FRONT OCH BAK

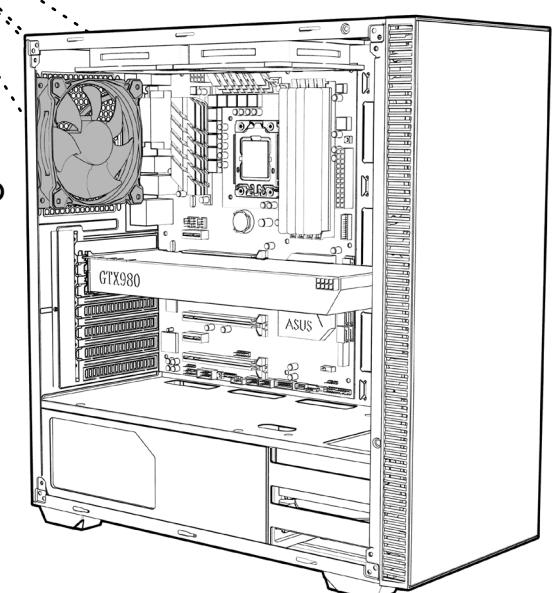
- Hitta rätt hål till och sedan fläktan med skruvor.

NO MONTERING AV VIFTER FORAN OG BAK

- Finn riktig hullmuster og fest deretter viften med skruer.

HU ELSŐ/HÁTSÓ VENTILÁTOR SZERELÉSE

- Igazítsa a ventilátort a ház füstálóhoz és csavarokkal rögzítse.



10 TOP FAN INSTALLATION //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN TOP FAN INSTALLATION

- Remove the top panel using the procedure outlined in step 1.
- Align your fan(s) to the screw holes on the top of the chassis and secure with screws.
- Replace your top panel once secured.

DE INSTALLATION DER OBEREN LÜFTER

- Entfernen Sie die obere Abdeckung und entfernen Sie die Schrauben.
- Richten Sie den Lüfter an den Bohrungen aus und befestigen Sie sie mit Schrauben.
- Wenn gewünscht, befestigen Sie den Deckel wieder.

FR INSTALLATION DU VENTILATEUR SUPÉRIEUR

- Retirer le panneau supérieur en suivant la même procédure qu'en 1.
- Aligner les(s) ventilateur(s) avec les trous à vis sur la partie supérieure du châssis et fixer avec les vis.
- Remettre en place le panneau supérieur.

PT INSTALAÇÃO DA VENTOINHA DE TOPO

- Remova o Panel de Topo, como descritas o procedimento no passo 1.
- Alineie a(s) ventoinhas(s) às furações no chassi e aperte com parafusos.
- Volte a colocar o Painel de Topo após a instalação.

PL INSTALACJA WENTYLATORA GÓRNEGO

- Zdejmij panel górnego za pomocą procedury opisanej w kroku 1.
- Dopusz wentylator(y) do otworów górnego części obudowy i zabezpiecz śrubami.
- Zamontuj panel górnego po zabezpieczeniu wentylatora.

FI KATTOTUULETTIMEN ASENNUS

- Irrota yläpaneelekohdan 1) ohjeen mukaisesti.
- Kohenna tuuletin koteloon ruuveikin ja ruuva kiinni.
- Asenna yläpaneelekohdan takaiseen paikkaan.

SV INSTALLATION AV FLÄKTAR I TOPPEN

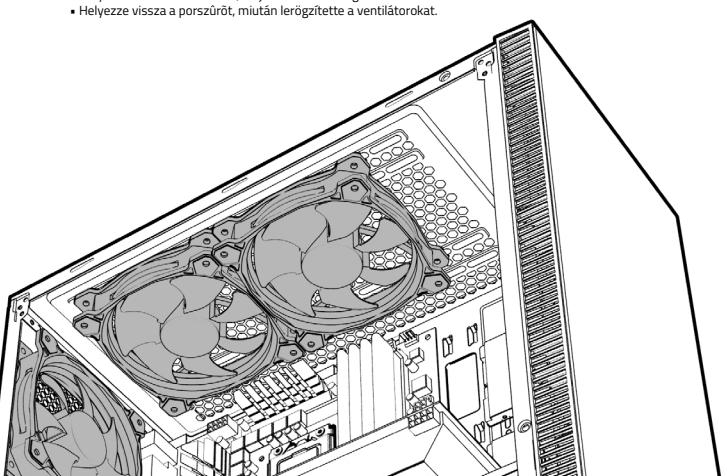
- Avlägsna top-panelen från chassiet.
- Aligna din/fläktar så att de matchar skruvhållen i chassit och skruva sedan fast.
- Sätt tillbaka top-skärmarna när du sparar fast fläktarna.

NO INSTALLASJON AV VIFTER PÅ TOPPEN

- Fjern den øverste panelen fra kabinettet.
- Sett opp viften på skruvhullene på chassiet og fest den med skruer.
- Sett på topp-panelen når viften er festet.

HU FELSŐ VENTILÁTOR BESZERELÉSE

- Távolítsa el a porszívót a házról.
- Helyezze fel a ventilátorot, majd csavarokkal rögzítse.
- Helyezze vissza a porszívót, miután lerögzítette a ventilátorokat.



11 I/O PANEL INSTALLATION //////////////////////////////////////////////////////////////////

EN I/O PANEL INSTALLATION

- Carefully check the labeling on each connector from the I/O panel to identify their function.
- Cross reference with the motherboard manual to locate where each wire should be installed, then secure one at a time. Please ensure they are installed in the correct polarity to avoid non-function or damage.

DE ANSCHLÜSSE DES I/O-PANELS

- Überprüfen Sie sorgfältig die Beschriftung der einzelnen Stecker an den Kabeln des I/O-Panels.
- Konsultieren Sie das Handbuch Ihres Mainboards, um festzustellen, wo jedes Kabel gehört und stecken Sie es nach dem Anschluss wieder an.
- Kontrollera märkningarna för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera referens med moderkortets manuall och enskilt respektive kontakt. Dubbelkolla så att alla kontakter ansluts korrekt för att undvika skador samt säkerställa att allt fungerar som det ska.

SV INSTALLATION AV I/O-PANEL

- Kontrollera märkningen för varje kontakt från I/O-panelen för att identifiera dess funktion.
- Kontrollera referens med moderkortets bruksanvisning och koble den til den respektive kontakt. Forskig deg om alle kontakter er riktig tilkoblet for å hindre skade og at alt fungerer som det skal.

NO INSTALLASJON AV I/O-PANEL

- Eliminerez az I/O panel részeit a fűzőkkel vezető csatlakozókat.
- Az alaplap részére közelítse el a vezetéket vezető csatlakozót, majd csatlakoztassa a vezetéket a megfelelő csatlakozóhoz.

PT INSTALAÇÃO DO PAINEL I/O

- Verifique cuidadosamente a marcação de cada conector do painel I/O e identifique a sua função.
- De acordo com o manual da Motherboard, localize onde cada conector deve ser instalado, e instale um de cada vez. Por favor, asegure-se que os conectores são instalados na polariidade correta para evitar avarias.

PL INSTALACJA PANELU I/O